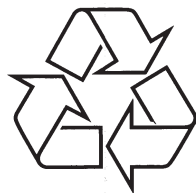


Bluetooth mini muusikakeskus

BTM 630

Registreerige oma toode ja otsige abi aadressilt
www.philips.com/welcome



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>

Eestikeelne kasutusjuhend

ETTEVAATUST

Siin kasutusjuhendis mittekirjeldatud toimingud võivad lõppeda kahjustava kiirguse või mõne muu tervisele ohtliku protsessiga.

Märkused iPodi ühendamise kohta

1. Alusega meelelahutussüsteem on kõikide olemasolevate 30-pin Apple iPodi versioonidega ühilduv.
2. Varustusega on kaasas neli erinevat adapterit, mis sobivad erinevate iPodi mudelitega, kaasa arvatud iPod touch (8GB, 16GB), iPod classic (80GB, 160GB), iPod nano kolmas generatsioon (4GB, 8GB), iPod viies generatsioon (30GB, 60GB, 80GB), iPod nano teine generatsioon (2GB, 4GB, 8GB) ja iPod nano esimene generatsioon (1GB, 2GB, 4GB).

BTM630

**ESIMESE KLASSI
LASERTOODE**

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Probleem	Lahendus
Ekraanil jookseb kiri "DEVICE NOT SUPPORTED".	✓ Eemaldage USB mass storage seade või valige mõni
Mikrofonisse räägitud heli ei kuule selgelt	✓ Liikuge mikrofonile lähemale või rääkige kõvema häälega. ✓ Valige keskkond, kus on vähem kaja ja/või tagatausta müra. ✓ Vähendage süsteemi helitugevust, et saavutada parima kajaefekt.
Kui Bluetooth seade on süsteemiga ühendatud, on heli kvaliteet halb	✓ Bluetoothi signaal on nõrk. Asetage seade süsteemile lähemale või eemaldage takistused seadme ja süsteemi vahel.
Seade ei suuda süsteemiga ühendada	✓ Seade ei toeta Bluetooth funktsiooni või ei ole vajalike profiilidega ühilduv. ✓ Te ei ole aktiveerinud seadme Bluetooth funktsiooni. Vaadake seadme kasutusjuhendit, et aktiveerida see funktsioon. ✓ Süsteem ei ole ühendamise režiimis. Valige allikaks Bluetooth ja vajutage ning hoidke klahvi ANSWER/PAIRING all rohkem kui 3 sekundit, kuni ekraanile ilmub teade "PAIRING". ✓ Süsteem on juba ühendatud mõne teise Bluetooth seadmega. Katkestage see ühendus või kõik tehtud ühendused ja proovige seejärel uuesti.
Mobiiltelefon ühendab ja katkestab pidevalt	✓ Bluetoothi signaal on nõrk. Asetage seade süsteemile lähemale või eemaldage takistused seadme ja süsteemi vahel. ✓ Mõned mobiiltelefonid võivad ühendada ja katkestada pidevalt, kui Te teete kõnesid ja lõpetate kõnesid. See ei ole süsteemi talitlushäire.
Muusika taasesitamine pole süsteemis saadaval, kuigi Bluetooth ühendus on edukalt tehtud	✓ Kui muusikat ei saa taasesitada Teie Bluetooth seadme kaudu, siis ei saa seda muusikat esitada ka süsteemi kaudu, isegi kui HFP funktsioon töötab normaalselt.

SISUKORD

Üldine informatsioon

Keskkonnaalane informatsioon.....	7
Komplekti kuuluvad tarvikud	7
Ohutusinformatsioon.....	7~8
Ohutu kuulamine	8

Ettevalmistused

Tagumised ühendused.....	9
Vooluvõrk.....	9
Antennide ühendamine	9~10
Valikulised ühendused	10
Patareide sisestamine kaugjuhtimispuhli.....	10
Kaugjuhtimispuhli kasutamine süsteemi juhtimiseks.....	10

Nupud

Seadmel olevad nupud	11~12
Kaugjuhtimispuhli klahvid	13~14

Harilikud funktsioonid

Süsteemi sisse lülitamine	15
Seadme lülitamine Eco Power puhkerežiimi	15
Energiat säästev automaatne puhkerežiim	15
Helitugevuse ja -seadete reguleerimine	15

CD/MP3-CD/WMA plaatide funktsioonid

Plaadi sisestamine.....	16
Põhilised funktsioonid taasesitamisel	16
MP3/WMA plaadi taasesitamine	17
Erinevad taasesitusrežiimid: juhuslik esitus (SHUFFLE) ja korduvisitus (REPEAT)	18
Plaadi lugude programmeerimine.....	18
Programmeeringu kustutamine	18

Raadio vastuvõtt

Raadiojaamade otsing	19
Raadiojaamade programmeerimine.....	19
Automaatne programmeerimine	19
Manuaalne programmeerimine	19
Raadiojaamadele lülitumine	20
RDS.....	20

Välised allikad

Mitte USB seadme kasutamine	21
USB mass storage seadme /SD/MMC mälukaardi kasutamine	21~22
Muusika kopeerimine	22~23

iPodi alus DOCK

Ühilduvad iPodi mängijad.....	24
Õige aluse adapteri valimine	24
Seadistamine	24
iPodi taasesitamine	24
iPodi aku laadimine kasutades alust	24

Bluetooth funktsioonid

Bluetooth seadme ühendamine süsteemiga	25
Ühendatud Bluetooth seadme käsitlemine süsteemi kaudu	26
Kõne vastuvõtmine süsteemi kaudu	27
Kõne ootele panemine süsteemi kaudu	27
Ühendatud seadmest muusika kuulamine süsteemi kaudu	27

Kell / taimer

Kellaaja seadistamine	28
Taimeri seadistamine	28
Taimeri (TIMER) sisse ja välja lülitamine	28
Unetaimeri (SLEEP) seadistamine	29

Toote tehnilised andmed

Hooldus

Probleemide lahendamine

ÜLDINE INFORMATSIOON

Õnnitleme ostu puhul ja tere tulemast Philipsisse!
Et täielikult osa saada Philipsi poolt pakutavatest võimalustest, siis registreerige oma toode aadressil www.philips.com/welcome.

See toode on vastavuses Euroopa Ühenduse raadiosageduste nõuetega.

Keskkonnaalane informatsioon

Selle seadme puhul ei ole kasutatud üleliigset pakkematerjali. Pakendit on lihtne eraldada kolmeks erinevaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenplast (puhver), polüetüleen (kotike, kaitsev vahtplast).

Teie Hi-Fi süsteem sisaldab materjale, mida on võimalik ümber töödelda ja korduvalt kasutada, kui seade on lahti võetud selleks liitsentseeritud ettevõttes. Pakkematerjalide, vanade patareide ning seadmete hävitamisel järgige palun kohalikke eeskirju.

Vana seadme hävitamine

Teie seade koosneb kõrge kvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.

See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC.

Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta.

Palun toimige vastavate regulatsioonide kohaselt ja ärge hävitage seadet hariliku majapidamisprügi hulgas. Korrektne seadmete hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimestevahel.



Komplekti kuuluvad tarvikud

- kaugjuhtimispuhul kahe R03 või AAA patareiga
- FM antenn
- MW antenn
- 8 X iPodi aluse adapterit
- 1 X Aux sisendkaabel
- 1 X sertifitseeritud AC/DC adapter
- (sisend: 100-240V ~ 50/60Hz 1.2 A, väljund: 15V === 3A; tootja: GFT TECHNOLOGY CO, LTD; mudeli number: GFP451-1530BX-1)

Ohutusinformatsioon

- Enne seadme kasutuselevõttu, veenduge, et emaplaadil toodud seadme pingest vastaks Teie vooluvõrgus kasutatava pingega. Kui see ei ole nii, palun võtke ühendust oma edasimüüjaga.
- Asetage süsteem kõvale, lamedale ning stabiilsele alusele.
- Asetage süsteem, nii et selle ümber oleks piisavalt ventilatsiooniruumi. Jätke vähemalt 10 cm (4 tolli) vaba ruumi seadme kohale ja tagaküljele ning 5 cm (2 tolli) kummalegi küljele.
- Seadme ventilatsiooni ei tohi takistada, näiteks ei tohi katta ventilatsiooniavasid ajalehtede, laualina, kardinatega jm.
- Vältige seadme, patareide ja plaatide kokkupuutumist liigse niiskuse ning kõrge temperatuuriga (põhjustatud tugevast kütmisest ja otsesest päikesevalgusest). Vältige liiva sattumist seadmesse.
- Ärge asetage seadmele lahtise tulega esemeid, näiteks küünlaid.
- Ärge asetage seadmele veega täidetud esemeid, näiteks vaasi. Ärge pritsige ega tilgutage seadmele vett.
- Asetage seade seinakontakti lähedusse nii, et vajadusel oleks seadet kerge vooluvõrgust eemaldada.
- Seadmele ei tohi pritsida ega tilgutada vett.
- Liigne helisurve kõrvaklappidest ja kõlaritest võib põhjustada kuulmiskahjustusi.
- Patareid ei tohi jätta liigse kuumuse nagu otsene päikesevalgus, tuli või sarnase kätte.
- Lääts võib tõmbuda uduseks, kui seade viiakse järsult külmast keskkonnast sooja ning plaati ei ole võimalik taasesitada. Jätke mängija umbes üheks tunniks sooja keskkonda, kuni niiskus aurustub ja normaalne taasesitamine on võimalik.

Seadme mehaanilised osad sisaldavad lubrikante, seadet ei tohi ise õlitada.

Kui seade on lülitatud puhkerežiimi, tarbib see ikkagi elektrit. Täielikuks vooluvõrgust eemaldamiseks eemaldage seadme voolujuhe seinakontaktist

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

TÄHELEPANU!

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi Te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii. Ärge avage süsteemi, kuna võib esineda elektrilöögi oht.

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, konsulteerige oma edasimüüja või teeninduskeskusega.

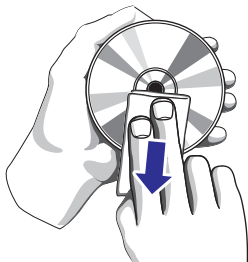
Probleem	Lahendus
Ekraanil on kiri "PLEASE INSERT CD/MP3 DISC".	✓ Sisestage plaadiliugurisse plaat. ✓ Veenduge, et plaat oleks sisestatud taasesitatava küljega allapoole. ✓ Oodake, kuni läätsele kondenseerunud aurustub niiskus. ✓ Asendage või puhastage plaat, lugege lähemalt peatükist: Hooldus. ✓ Kasutage korralikult lõpetatud CD-RW plaati või õiges formaadis plaati.
Raadiovastuvõtt on halb	✓ Kui signaal on väga nõrk, liigutage antenne või ühendage seadmega süsteemiväline antenn. ✓ Liigutage Micro HiFi süsteem televiisorist ning videomakist kaugemale.
Süsteem ei reageeri kui klahve vajutada	✓ Eemaldage ja ühendage uuesti voolupistik ja lülitage süsteem sisse.
Puudub heli või moonutatud heli	✓ Reguleerige helitugevust. ✓ Ühendage lahti kõrvaklapid.
Kaugjuhtimispuhul ei tööta	✓ Valige õige allikas (näiteks CD või TUNER) enne vajutust funktsiooninupule (▶ , ◀◀/▶▶). ✓ Vähendage vahemaad kaugjuhtimispuhuli ja süsteemi vahel. ✓ Kontrollige, et patareid on sisestatud õigete polaarsuste kohaselt (märged + / -). ✓ Asendage patareid uutega. ✓ Suunake kaugjuhtimispuhul seadme kaugsensorile, mis asub esipaneelil.
Taimer ei tööta	✓ Seadistage kellaag õigesti. ✓ Lülitage taimer sisse.
Kellaaja/taimeri seaded on kustutatud	✓ Voolujuhe on seinast eemaldatud või on toimunud elektrikatkestus. Seadistage kellaag / taimer uuesti.
Mõnda USB seadmele salvestatud faili ei kuvata	✓ Veenduge, et kaustade arv ei ole suurem kui 99 või pealkirjade arv rohkem kui 400.

Seadme hooldus

- Kasutage õrnatoimelist puhastusvahendit ning pehmet puhastuslappi. Ärge kasutage lahuseid, mis sisaldavad alkoholi, piiritust, ammoniaaki või söövitavaid aineid.

Plaatide hooldus

- Kui plaat on muutunud mustaks, puhastage seda puhastuslapiga. Pühkige plaati suunaga keskelt väljapoole.
- Ärge kasutage lahuseid nagu benseen, vedeldaja, jaemüügis olevad puhastusvedelikud ning antistaatilised pihustid, mis on mõeldud sarnastele esemetele.



Plaadimängija läätse puhastamine

- Pärast pikaajalist kasutamist võib plaadimängija läätse koguneda tolmu ja muud mustust. Kvaliteetse taasesituse tagamiseks puhastage läätse Philips või mõne muu CD läätsepuhastajaga. Järgige puhastaja etiketil toodud instruktsioone.

Ohutu kuulamine

Kuulake mõõdukal helitugevusel.

- Kõrvaklappide kasutamine liiga suurel helitugevusel võib teie kuulmist rikkuda. Tugevad helid võivad kahjustada kuulmist isegi juhul, kui need kestavad vähem kui minut aega. Tugevamad helid on mõeldud nendele, kelle kuulmine on juba osaliselt kahjustatud.
- Helitugevus võib olla petlik. Teatud aja jooksul te harjute helitugevusega. Seega, helitugevus, mis peale pikemat kuulmist tundub 'normaalne', võib tegelikult olla liiga tugev ning kahjustada teie kuulmist. Kahjustuste vältimiseks reguleerige helitugevus ohutule tasemele enne, kui te helitugevusega harjute ja ärge seda muutke.

Ohutu helitugevuse valimiseks:

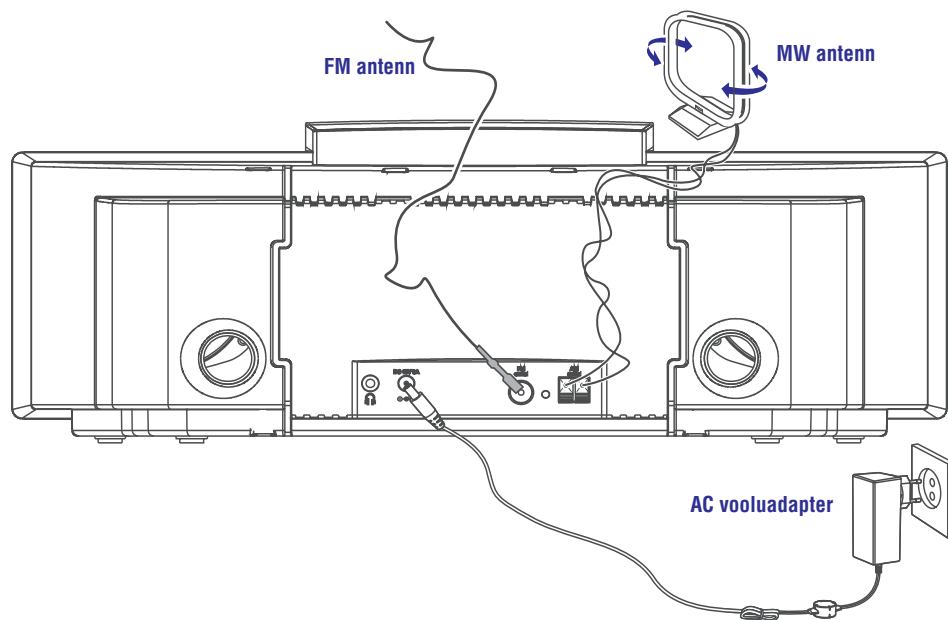
- Kuulake helisid madalal helitugevusel.
- Suurendage aeglaselt helitugevust, kuni kuulete mugavalt ja selgelt, ilma segavate helideta.

Kuulake mõistlikult:

- Pikemaajalisem helide kuulamine isegi ohutul helitugevusel võib samuti põhjustada kuulmishäireid.
- Kasutage oma seadet mõistlikult ja tehke kuulamises pause.

Kõrvaklappide kasutamisel pange tähele:

- Kuulake mõistlikul helitugevusel mõistliku aja vältel.
- Ärge suurendage helitugevust, kui te harjute valitud helitugevusega.
- Ärge suurendage helitugevust nii, et te ei kuuleks, mis toimub teie ümber.
- Ärge kasutage kõrvaklappide ohtlikes olukordades.
- Ärge kasutage kõrvaklappide mootorsõidukit juhtides, rattaga või rulaga sõites. Nii võite põhjustada liiklusohtliku olukorra. Mitmetes riikides on see seadusega keelatud.



Tagumised ühendused

Tüübiplaat asub süsteemi põhja all.

A Vooluvõrk

- Enne, kui ühendate voolujuhtme seinapistikusse, veenduge, et kõik vajalikud ühendused oleks tehtud.

HOIATUS!

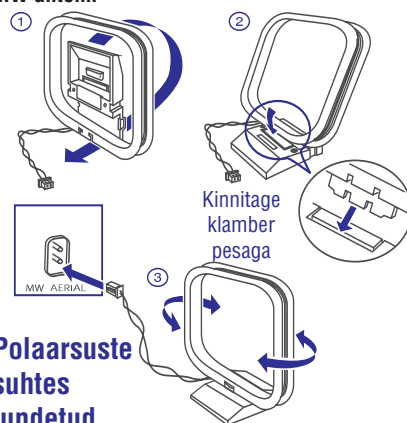
- Kasutage ainult originaalkomplektis olevat vooluadapterit! Muude vooluseadmete kasutamine võib süsteemi kahjustada.
- Parimaks taasesitamiseks kasutage ainult originaalkomplektis olevat vooluadapterit.
- Ärge iialgi muutke juhtmete ühendusi ega ühendage lisajuhtmeid, kui seade on sisse lülitatud.

Süsteemi ülekuumenemise vältimiseks on seadmesse sisse ehitatud ohutuse vooluring. Selletõttu võib süsteem ekstreemsetes tingimustes automaatselt puhkerežiimi lülituda. Kui see juhtub, laske süsteemil enne uuesti kasutamist maha jahtuda (pole kõikide versioonide puhul saadaval).

B Antennide ühendamine

Ühendage varustuses olev MW antenn ja FM antenn vastavatesse pesadesse. Parima signaali saavutamiseks, muutke antenni asukohta.

MW antenn



Polaarsüste suhtes tundetud

- Paigutage antenn televiisorist, videomakist või teistest kiirgusallikatest võimalikult kaugemale.

VÕIMENDI ANDMED

Väljundi võimsus.....	2 x 15 W RMS
Müra tase signaalis	≥ 70 dBA
Sageduse vastuvõtt	20 Hz – 20 KHz, ± 3 dB
Sisendi tundlikkus AUX	0,5 V (maks. 2V)
Kõlarite takistus	4 Ω
Kõrvaklappide takistus	32 Ω
Kõlarite väljundi võimsus.....	< 50 mW

CD-MÄNGIJA

Sageduse vastuvõtt	20 Hz – 20 kHz
Müra tase signaalis.....	70 dBA

RAADIO VASTUVÕTT

FM lainepikkuste vahemik	87,5 – 108 MHz
MW lainepikkuste vahemik	530 – 1700 KHz
Antennid	
FM	75 Ω juhe
MW	silmasantenn

USB MÄNGIJA / SD /MMC MÄLUKAART

USB	12 Mb/s, V1.1
.....	toetab MP3 ja WMA faile
Albumite/kaustade arv	maksimaalselt 99
Lugude/pealkirjade arv	maksimaalselt 400

BLUETOOTH

Kommunikatsiooni süsteem	Bluetooth Standard versioon 2.0
Väljund	Bluetooth Standard võimsus klass 2.
Maksimaalne kommunikatsiooni vahemik.....	otsevaates 10 m ¹⁾

Sagedus	2,4 GHz (2.4000GHz – 2.4835 GHz)
Modulatsiooni meetod	FHSS
Ühilduvad Bluetoothi profiilid ²⁾	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
.....	AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Toetatud koodekid	
Vastuvõtt	SBC (Sub Band Codec), MP3
Ülekanne	SBC (Sub Band Codec)

- 1) Tegelik vahemik sõltub teistest faktoritest nagu takistused seadmete vahel, magnetilised väljad mikrolaineahju ümber, staatiline elekter, vastuvõtu tundlikkus, antenni võimekus, operatsioonisüsteem, tarkvara jne.
 - 2) Bluetooth standard profiilid viitavad Bluetooth kommunikatsiooni eesmärgile erinevate seadmete vahel.
- * Juhtmeta vahemaa: otsevaates 10m, vahemik võib varieeruda sõltuvalt tegelikest tingimustest. Bluetooth © seadmed A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) toetatud.

ÜLDISED ANDMED

Voolupinge	100 – 240 V / 50-60 Hz
Mõõtmed (l x k x s)	206 x 141 x 390 (mm)
Kaal	2,374 kg
Voolu tarbimine puhkerežiimis.....	<7W
Voolu tarbimine Eco power puhkerežiimis	<1W

Toote tehnilised andmed võivad muutuda.

Taimeri (TAIMER) sisse ja välja lülitamine

- Vajutage puhkereziiimis või taasesitamise ajal kaugjuhtimispuldil üks kord klahvile **TIMER**.
→ Ekraanile kuvatakse  ikoon, kui taimer on sisse lülitatud. See ikoon kaob, kui taimer on välja lülitatud.

Unetaimeri (SLEEP) seadistamine

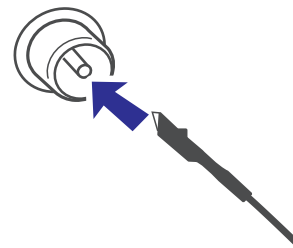
Unetaimer võimaldab süsteemi automaatselt ümberlülituse puhkereziiimi ettemääratud ajal.

- Vajutage kaugjuhtimispuldil korduvalt klahvi **SLEEP**.
→ Valikud on järgnevad (aeg minutites):
OFF 90 75 60 45 30 15 OFF 90 ...
→ Kuvatakse "SLEEP XX". "XX" on aeg minutites.
→ Kui Te valisite **OFF**, kuvatakse ekraanile **zZ**.
- Kui olete leidnud soovitud aja, lõpetage **SLEEP** klahvi vajutamine.

Unetaimeri välja lülitamine

- Vajutage korduvalt klahvile **SLEEP**, kuni kuvatakse "OFF" või vajutage klahvile **STANDBY-ON** .

AM antenn



- Parimaks FM stereo vastuvõtuks, ühendage väline FM antenn seadme FM AERIAL (FM ANTENNA) pesaga.

C Valikulised ühendused

Valikuliselt ühendatavaid seadmeid ega nende ühendamiseks vajaminevaid juhtmeid komplektis kaasas ei ole. Ühendamise kohta lugege lähemalt ühendatava seadme kasutusjuhendist.

USB mass storage seadme või SD/MMC mälukaardi ühendamine

Ühendades USB mass storage seadme või SD/MMC mälukaardi Hi-Fi süsteemiga, saate nautida seadmele või kaardile salvestatud muusikat läbi selle Hi-Fi süsteemi võimsate kõlarite.

Seadmete puhul, millel on USB kaablid:

- Sisestage USB seade süsteemi  pesa. VÕI
- Sisestage üks USB kaabli (puudub varustusest) ots süsteemi  pesaga.
- Sisestage USB kaabli teine ots USB seadme USB väljundi pesa. VÕI

Mälukaardi puhul:

- Sisestage mälukaart täielikult (metallosa vasakule vaatega) süsteemi peal olevasse **SD** - **MMC** pilusse.

Teiste seadmete ühendamine Teie süsteemiga

- Kasutage varustuses olevat Aux sisendkaablit, et ühendada AUX pesa (3.5mm, asub paneeli peal) AUDIO OUT pesaga või välise seadme (nt. televiisor, plaadimängija, DVD-mängija või CD

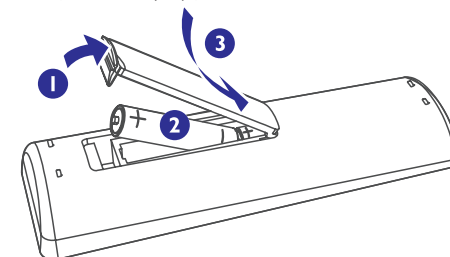
salvestaja) kõrvaklappide pesaga.

Märkus:

- Selleks, et ühendada seade kahe AUX OUT (vasaku/parema) pesaga, saate kasutada "üks-kaheks" kaablit (puudub varustusest).

Patareide sisestamine kaugjuhtimispuldi

- Avage patareisahtel.
- Sisestage kaks R03 või AAA patareid järgides polaarsusi (+/-) patareisahtlisse.



- Sulgege patareisahkli kaas.

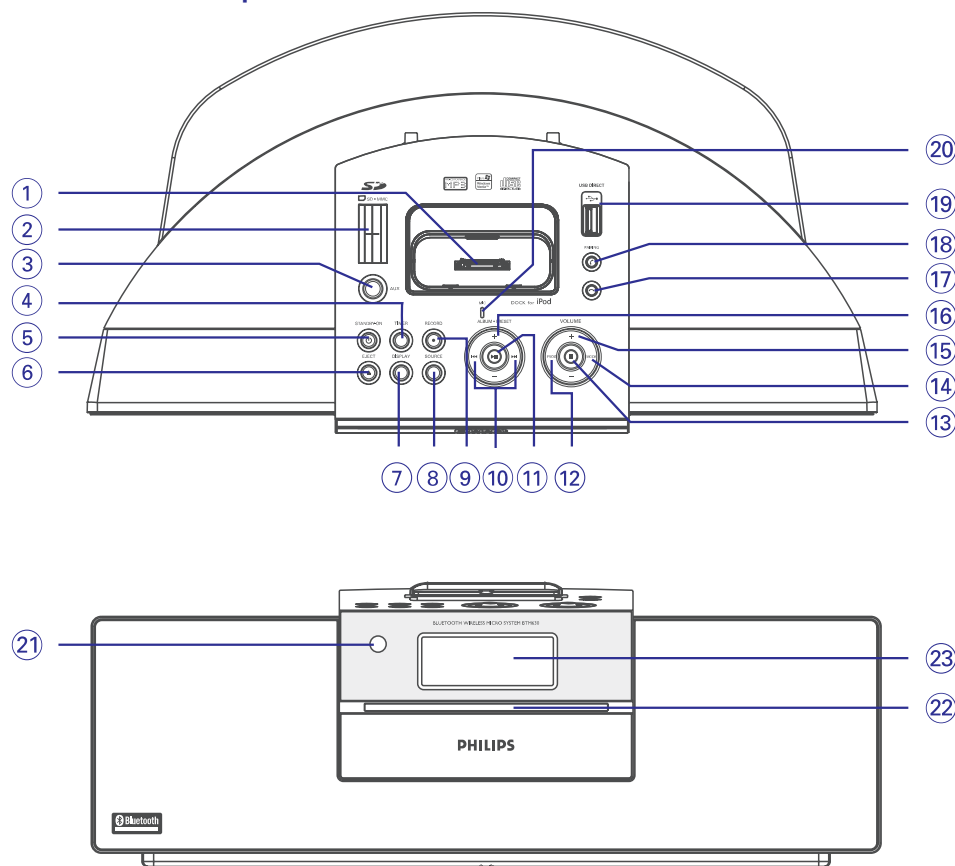
Kaugjuhtimispuldi kasutamine süsteemi juhtimiseks

- Suunake kaugjuhtimispult otse esipaneelil oleva infrapuna sensori (IR) poole.
- Ärge asetage ühtegi objekti kaugjuhtimispuldi ja süsteemi vahele, kui soovite süsteemi käsitleda.

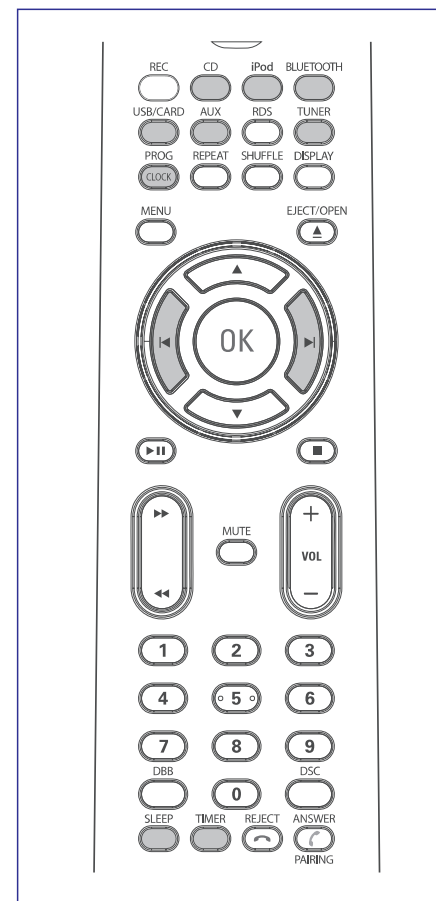
ETTEVAATUST!

- Eemaldage patareid, kui need on tühjad või kui Te ei kasuta kaugjuhtimispulti pikema aja jooksul.
- Ärge kasutage koos vana ja uut patareid või erinevat tüüpi patareid.
- Kuna patareid sisaldavad mürgiseid kemikaale, hoolitsege selle eest, et need hävitataks keskkonnale ohutul viisil.

Seadmel olevad nupud



1. **iPodi alus**
 - kasutatakse iPodi aluseks, et seda taasesitada või laadida süsteemi kaudu.
2. **SD-MMC**
 - pilu, mida kasutatakse SD/MMC mälukaardi sisestamiseks.
3. **AUX**
 - pesa, mida kasutatakse välise seadme ühendamiseks.
4. **TIMER**
 - Taimeri funktsiooni seadistamine.
5. **STANDBY-ON**
 - Lülitab süsteemi sisse, Eco Power puhkerežiimi või tavalisse puhkerežiimi, mille ajal kuvatakse kellaaega.
6. **EJECT**
 - plaadi sisestamine või väljutamine.
7. **DISPLAY**
 - erineva plaadi informatsiooni kuvamine taasesitamise ajal.
8. **SOURCE**
 - vastava heliallika valimine: DISC (CD) / TUNER (FM/MW) / BT (BLUETOOTH) / DOCK (iPod) / USB /CARD (SD/MMC) /AUX.
9. **REC**
 - muusika kopeerimine välisele USB mäluaseadele või SD/MMC mälukaardile.



Kellaaaja seadistamine

Kellaaega saab määrata 12-tunni või 24-tunni režiimi (nt. 12HR või 24HR).

1. Vajutage puhkerežiimis süsteemil klahvile **PROG** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **PROG / CLOCK**).
→ Ekraanil kuvatakse korraaks teade "SET CLOCK" ja seejärel kuvatakse 12HR või 24HR.
2. Vajutage süsteemil klahvile **ALBUM · PRESET +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **▲ / ▼**), et valida kellaaaja režiim. Vajutage süsteemil klahvile **PROG** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **PROG / CLOCK**), et kinnitada valikut.
→ Ekraanil hakkab vilkuma kellaaaja tunninäit.

3. Vajutage süsteemil klahvile **ALBUM · PRESET +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **▲ / ▼**), et määrata tunninäit.
4. Vajutage süsteemil uuesti klahvile **PROG** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **PROG / CLOCK**).
→ Ekraanil hakkab vilkuma kellaaaja minutinäit.
5. Vajutage süsteemil klahvile **ALBUM · PRESET +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **▲ / ▼**), et määrata minutinäit.
6. Vajutage süsteemil klahvile **PROG** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **PROG / CLOCK**), et kinnitada sisestatud kellaaega.

Taimeri seadistamine

- Te võite süsteemile määrata automaatse lülitumisaja DISC (CD)/TUNER (FM/MW)/DOCK (iPod)/USB/CARD (SD/MMC) režiimi, kasutades seda äratussignaalina. Enne taimeri seadistamist peate seadistama õige kellaaaja.
 - Kui ühtegi klahvi ei vajutata 90 sekundi jooksul taimeri seadistamise ajal, väljub süsteem automaatselt taimeri seadistamise režiimist.
1. Vajutage puhkerežiimis klahvile **TIMER** ja hoidke seda all 2 sekundi jooksul.
 2. Vajutage korduvalt klahvile **SOURCE** (või vastavaid klahve kaugjuhtimispuldil), et valida heliallikas.
→ Ekraanil kuvatakse "SET TIME" ja "SELECT SOURCE".
 3. Valitud režiimi kinnitamiseks vajutage klahvile **TIMER**.
→ Ekraanil hakkab vilkuma taimeri tunninäit.
 4. Tunninäidu muutmiseks kasutage klahve **▲ / ▼**.
 5. Vajutage uuesti klahvile **TIMER**.
→ Ekraanil hakkab vilkuma taimeri minutinäit.
 6. Minutinäidu muutmiseks kasutage klahve **ALBUM · PRESET +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **▲ / ▼**).
 7. Valitud seadete salvestamiseks vajutage klahvile **TIMER**.
→ Taimer on nüüd seadistatud ja sisse lülitatud.

BLUETOOTH FUNKTSIOONID

Kõne vastuvõtmine süsteemi kaudu (kui ühendatud mobiiltelefon toetab HFP ja HSP profiile)

Kui ühendatud mobiiltelefoni kaudu on sissetulev kõne, kuulete sissetuleva kõne helitooni süsteemi kõlaritest, ekraanile kuvatakse teade "IN CALL" ja helistaja number (kui saadaval). Sellisel juhul:

- Vajutage kaugjuhtimispuldil või süsteemi peal olevale klahvile **ANSWER/PAIRING** , et võtta kõne vastu.
→ Ekraanile kuvatakse teade "CALLING".
- Vajutage kaugjuhtimispuldil või süsteemi peal olevale klahvile **REJECT** , et hüljata kõne.
→ Ekraanile kuvatakse teade "END CALL".
- Vajutage ja hoidke kaugjuhtimispuldil või süsteemi peal olevat klahvi **ANSWER/PAIRING**  all, et kanda heli süsteemi kõlaritest üle mobiiltelefoni või vastupidi.
→ Ekraanile kuvatakse teade "TRANSFER".

Kõne ootele panemine süsteemi kaudu (kui ühendatud mobiiltelefon toetab HFP ja HSP profiile)

- Vajutage kõne ajal kaugjuhtimispuldil klahvile **MUTE**, et vaigistada mikrofoni. Sellisel juhul ei kuule vastaskõneleja Teie häält.
→ Ekraanile kuvatakse teade "MIC MUTE".

Helisendi taastamine mikrofonist

- Vajutage kaugjuhtimispuldil uuesti klahvile **MUTE**.
→ Ekraanile kuvatakse teade "CALLING".

Ühendatud seadmest muusika kuulamine süsteemi kaudu (kui ühendatud seade toetab A2DP profiili)

BTM630 võimaldab Teil ühendada A2DP profiili toetav seade süsteemiga ja kanda kõrgkvaliteetset stereo muusikat Bluetoothi kaudu üle taasesitamiseks süsteemi. Kui ühendatud seade toetab AVRCP profiili, saate juhtida muusika taasesitamist seadme kaudu või selle kaugjuhtimispuldi abil:

- Vajutage taasesitamise alustamiseks klahvile **▶▶**.
- Vajutage taasesitamise peatamiseks klahvile **▶▶**.
- Vajutage süsteemi peal olevale klahvile **◀◀** / **▶▶** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **◀** / **▶**), et valida lugu.
- Vajutage klahvile **■**, et taasesitamine lõpetada.

NUPUD

10. **◀◀** / **▶▶**

CD/MP3-CD/WMA/USB/mälukaardi jaoks:

- kiire otsing tagasi ja edasi ühe loo/plaadi raames (vajutage ja hoidke all).
- liigub praeguse/eelmise/järgmise loo algusesse.

11. **▶▶**

- alustab ja peatab taasesitamise.

12. **PROG**

- (CD/MP3/USB/mälukaardi jaoks) lugude programmeerimine.
- (raadio jaoks) raadiojaamade programmeerimine.
- määrab aluse funktsiooni.

13. **■**

- katkestab plaadi taasesitamise või kustutab plaadi programmi.

14. **MODE**

- valib mitmete korduversioonide või juhuesituse vahel.

15. **VOLUME +/-**

- muudab helitugevust.

16. **ALBUM-PRESET +/-**

- (MP3-CD/WMA/USB/mälukaardi jaoks) liigub praeguse/eelmise/järgmise albumi algusesse.
- muudab aluse/taimeri funktsioonis tundide ja minutite näitu.
- valib eelseadistatud raadiojaama.

17.

- hülgab sissetuleva kõne.
- väljub kombineeritud seadmete režiimist ja katkestab ühenduse kõikide teiste seadmetega.

18. **PAIRING**

- ühendab bluetooth seadmega.
- **kui Bluetooth mobiil on ühendatud:**
- vastab sissetulevale kõnele.
- (vajutage ja hoidke all) valib uuesti viimase mobiili mälus oleva numbri.
- (vajutage ja hoidke kõne ajal all) kannab heli süsteemi kõlaritest üle mobiili või vastupidi.

19. **USB DIRECT**

- pesa välise USB mass storage seadme jaoks.

20. **MIC**

- sisseehitatud mikrofoni (saadaval ainult siis, kui Bluetooth mobiil on süsteemiga ühendatud).

21. **IR SENSOR**

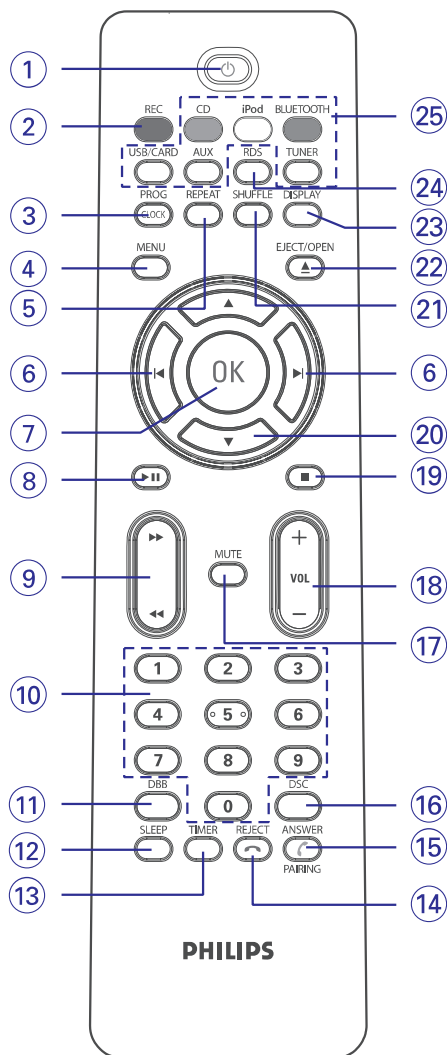
- kaugjuhtimispuldi sensor.

22. **Plaadisahtel**

23. **Ekraan**

- kuvab süsteemi staatuse.

Kaugjuhtimispuldi klahvid



1.
 - Lülitab süsteemi sisse, Eco Power puhkerežiimi või tavalisse puhkerežiimi, mille ajal kuvatakse kellaega.
2. **REC**
 - muusika kopeerimine välisele USB mäluseadele või SD/MMC mälukaardile.

3. PROG / CLOCK

- (CD/MP3/USB/mälukaardi jaoks) lugude programmeerimine.
- (raadio jaoks) raadiojaamade programmeerimine.
- määrab aluse funktsiooni.

4. MENU

- on võrdväärne MENU klahviga Teie iPodi peal.

5. REPEAT

- CD/MP3/USB/mälukaardi jaoks – valib korduversituse režiimi.

6.

- CD/MP3-CD/WMA/USB/mälukaardi jaoks
- liigub praeguse/eelmise/järgmise loo algusesse.

7. OK

- valiku kinnitamine (ainult iPodi menüü operatsioonide puhul).

8.

- alustab ja peatab taasesitamise.

9.

- CD/MP3-CD/WMA/USB/BT/mälukaardi jaoks:
 - kiire otsing tagasi ja edasi ühe loo/plaadi raames (vajutage ja hoidke all).

Raadio jaoks:

- raadiojaamade otsing (alla/üles).

10. Numbriklahvid (0-9)

- (CD/MP3/USB/mälukaardi jaoks) valib otse loo.

11. DBB (Dynamic Bass Boost)

- bassihelide võimendamise.

12. SLEEP

- valib unetimeri režiimi.

13. TIMER

- valib taimeri funktsiooni.

14.

- hülgab sissetuleva kõne.
- väljub kombineeritud seadmete režiimist ja katkestab ühenduse kõikide teiste seadmetega.

7. Oodake ühendamise lõpetamist, kuni kuulete süsteemist kahekordset piiksu ja Bluetooth ikoon valgustub.
 - Kui ühendatud seade (mobiiltelefon) toetab HFP ja/või HSP profiili, kuvatakse ekraanil korrraks teade "PHONE CONNECTED".
 - Kui ühendatud seade (mobiiltelefon või muu seade) toetab A2DP profiili, kuvatakse ekraanil korrraks teade "PHONE CONNECTED" ja seejärel teade "STEREO CONNECTED".
 - Teilt võidakse küsida luba "AVRCP" või "Remote Control" funktsiooni jaoks. Sellisel juhul peaksite loa andma, et ühendamine lõpuni teha.
 - Peale ühenduse edukat lõpetamist ilmub ekraanil ühendatud seadme nimi.
8. Korra eelnevaid samme, kui soovite ühendada rohkemaid Bluetooth seadmeid.

Ühendatud seadme ühenduse katkestamine

- Lülitage seade välja või liikuge suhtlemise ulatusest välja.
 - Kui ühendus on katkestatud, ilmub ekraanile järgnev teade "DISCONNECT PHONE" või "DISCONNECT STEREO".
 - Te kuulete süsteemist pikka piiksu.

Kõikide ühendatud seadmete ühenduse katkestamine

- Vajutage ja hoidke klahvi **REJECT** all rohkem kui 5 sekundit, kuni ekraanile ilmub teade "DISCONNECT ALL".
 - Kui ekraanile ühtegi teadet ei ilmu, pole süsteemiga ühtegi ühendust tehtud, mida saaks katkestada.

Märkus:

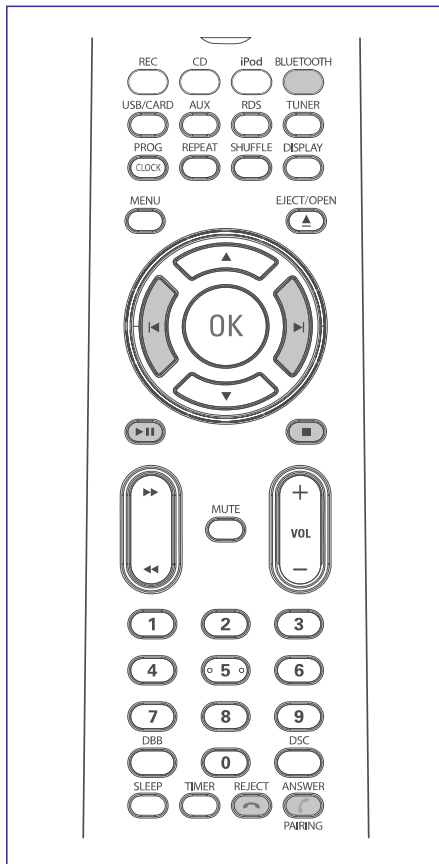
- Süsteem suudab salvestada kuni 7 seadme ühendamise informatsiooni. Te ei pea kõiki ühendamise samme jälle läbi tegema, kui soovite seadet uuesti ühendada süsteemiga. Kui süsteem on sisse lülitatud ja seadme ühendamise funktsioon aktiveeritud, ühendatakse seade kohe, kui see ilmub suhtlemise ulatusse.
- Kui ühendatud on kaheksa seadet, kirjutatakse esimesena ühendatud seadme informatsioon üle.
- Kui ühendamisest ei toimu ühe minuti jooksul, kuvatakse ekraanile teade "FAILED". Kui see juhtub, vaadake probleemi lahendamiseks peatükki "Probleemide lahendamine".

Ühendatud Bluetooth seadme käsitlemine süsteemi kaudu

BTM630 on loodud sisesehitatud kõrgkvaliteetse mikrofoniga, mis võimaldab Teil teha ühendatud mobiiltelefoni kõnesid ja lõpetada kõnesid süsteemi kaudu.

Märkused:

- Oma süsteemi kaudu parima tulemuse saavutamiseks, järgige järgnevaid juhendeid, kui Te kasutate süsteemi:
 - 1) Valige vaikne keskkond. Seadme mikrofoni tuvastab Teie hääle, aga ka taustamüra. Kui kasutate seda vaikselt kohas, on Teie vastaskõnelejal võimalik Teid paremini kuulda.
 - 2) Vähendage kaja ruumis. Te saavutate parema kvaliteedi, kui kasutate seda seadet ruumis, kus on vaibad, kardinaid ja pehme mööbel, mitte kohtades, mis peegeldab kergelt heli (nt. betoon, klaas, kiviplaat).
 - 3) Jääge mikrofonile ulatusse. Mida lähemal Te räägite mikrofonile, seda selgemalt kuulatakse Teie hääle. Kui Te olete 2 meetri ulatuses mikrofonist, võite rääkida normaalse hääletugevusega ning Teie vastaskõneleja kuuleb Teie hääle selgelt. Kui Te liigute kaugemale kui 3 meetrit, peate oma hääletugevust suurendama, et vastaskõneleja Teid kuuleks. Kasutamine kaugemal kui 5 meetrit pole soovitatav.
 - 4) Valige mõõdukas kuulamise helitugevus. See seade on loodud nii, et toodab kõige kvaliteetsemat heli keskmistel helitugevustel. Kui Te suurendate helitugevust liiga palju, võite kuulda kaja. Parim kuulamistase on tavaliselt maksimaalselt helitugevusel 16.
 - 5) Kui Te kasutate seda seadet istudes, asetage seade laua kõrgusele ja samale sirgele oma suuga. Asetades seadme kõrgele kapile või põrandale, vähendab see mikrofonile efektiivsust.



Seadme BTM630 Bluetooth funktsioon võimaldab vastu võtta audiot teistelt Bluetooth seadmetelt (nt. mobiiltelefon, PDA jne.) juhtmeta võrgu kaudu umbes 10 meetri ulatuses.

Toetatud Bluetooth profiilid

Teie süsteem toetab järgnevaid Bluetooth profiile:

- Hands-Free ("käed vabad") profiil (HFP)
- Headset (kuular) profiil (HSP)
- Advanced Audio Distribution (arenenud audiolevi) profiil (A2DP)
- Audio Video Remote Control (audio video kaugjuhtimine) profiil (AVRCP)

Märkus:

- Enne kui ühendate Bluetooth seadme selle süsteemiga, lugege enne seadme kasutusjuhendit, et kontrollida, kas see toetab ülaltoodud profiile.

Bluetooth seadme ühendamine süsteemiga

TÄHTIS!

- Selle süsteemi Bluetooth saatjal ja vastuvõtjal on vabas ruumis funktsioneerimise ulatus umbes 10 meetrit. Tavaliselt suudavad Bluetooth seadmed üksteisega kergelt suhelda tavalises ruumis või kontoris. Erinevate ruumide vahel funktsioneerimine sõltub ruumi ehitusest. Bluetooth suhtlemise ulatus võib tunduvalt väheneda, kui signaal läbib tahkeid objekte. Inimkehad, telliskivi- ja betoonseinad, ning tihe mööbel või raamaturiiulid vähendavad Bluetooth seadmete suhtlemise ulatust. Klaas, kerged seinad või puitpaneelidega seinad ja kontori vaheseinad vähendavad samuti tunduvalt suhtlemise vahemikku, kuid natuke vähem kui eelneva loetelu objektid. Kui Teil esinevad suhtlemisprobleemid, peaksite oma Bluetooth seadmed asetama üksteisele lähemale.
- Viige kurssi end seadme Bluetooth funktsioonidega enne, kui ühendate selle süsteemiga. Ühilduvust kõikide Bluetooth seadmetega ei garanteerita!
- Hoidke süsteem eemal teistest elektroonilistest seadmetest, mis põhjustavad interferentsi (nt. mikrolaineahi).

1. Asetage ühendatav Bluetooth seade 8 meetri ulatusse süsteemist.
2. Vajutage seadme peal olevale **SOURCE** klahvile (või kaugjuhtimispuldil klahvile **BLUETOOTH**), et valida allikaks Bluetooth.
→ Ekraanile kuvatakse teade "BT".
3. Vajutage ja hoidke kaugjuhtimispuldil või süsteemi peal asuvat **ANSWER/PAIRING** klahvi all rohkem kui 3 sekundit.
→ Ekraanil hakkab vilkuma "PAIRING" teade.
4. Määrake Bluetooth seade otsima teisi Bluetooth seadmeid, kuni see tuvastab "PHILIPS BTM630" süsteemil. (Lisainformatsiooni saamiseks vaadake seadme kasutusjuhendit.)
5. Valige "PHILIPS BTM630", et alustada ühendamist.
6. Kui küsitakse salasõna, sisestage "0000".

/AUX.

Märkused kaugjuhtimispuldi kasutamiseks

Eelnevalt valige allikas, mida soovite juhtida, vajutades vastavale klahvile kaugjuhtimispuldil (näiteks CD, TUNER).

Seejärel valige soovitud funktsioon (näiteks ►II, ◀◀, ►►).

15. ANSWER / PAIRING

- ühendab bluetooth seadmega.
- kui Bluetooth mobiil on ühendatud:
- vastab sissetulevale kõnele.
- (vajutage ja hoidke all) valib uuesti viimase mobiili mälus oleva numbri.
- (vajutage ja hoidke kõne ajal all) kannab heli süsteemi kõlaritest üle mobiili või vastupidi.

16. DSC (Digital Sound Control)

- valib heliefekti: ROCK/POP/JAZZ/CLASSIC.

17. MUTE

- vaigistab ja taastab heli.
- paneb kõne helistamise või kopeerimise ajal ootele. (Kui Bluetooth mobiil on ühendatud).

18. VOL +/-

- helitugevuse muutmine.

19. ■

- katkestab plaadi taasesitamise või kustutab plaadi programmi.

20. ▲ / ▼

- (MP3-CD/USB/mälukaardi jaoks) liigub praeguse/eelmise/järgmise albumi algusesse.

21. SHUFFLE

- taasesitab plaadi/USB seadme / mälukaardi lugusid juhuslikus järjekorras.

22. EJECT / OPEN ▲

- plaadi sisestamine või väljutamine.

23. DISPLAY

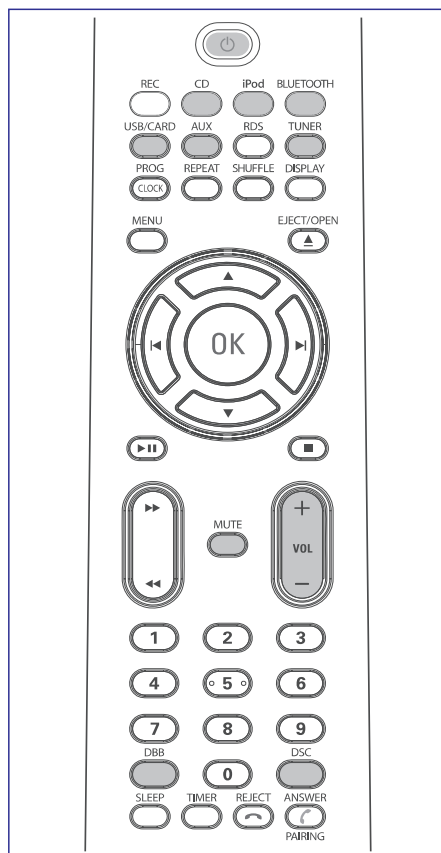
- erineva plaadi informatsiooni kuvamine taasesitamise ajal.

24. RDS

- raadio puhul kuvab RDS informatsiooni.

25. SOURCE

- vastava heliallika valimine: DISC (CD) / TUNER (FM/MW) / BT (BLUETOOTH) / DOCK (iPod) / USB /CARD (SD/MMC)



Süsteemi sisse lülitamine

- Vajutage klahvile **STANDBY-ON** (või **⏻** klahvile kaugjuhtimispuldil).
- Süsteem lülitab sisse viimati valitud allika.
- Vajutage klahvile **SOURCE** või kaugjuhtimispuldil klahvile **CD**, **iPod**, **BLUETOOTH**, **USB/CARD/AUX** või **TUNER**.
- Süsteem lülitub valitud allikale.

Süsteemi lülitamine puhkerežiimi

- Vajutage klahvile **STANDBY-ON** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **⏻**).
- Kellaaja taustavalgus on puhkerežiimis hämar.
- Helitase (kuni maksimaalse 12 tasemeni), interaktiivsed heliseaded, viimati valitud režiim (ECO Power puhkerežiim või normaalne puhkerežiim), allikas ja raadiojaamad

salvestatakse mängija mälus.

Süsteemi lülitamine Eco Power puhkerežiimi

- Vajutage ja hoidke 2 sekundi jooksul all klahvi **STANDBY-ON** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **⏻**).
- Kuvatakse kell.

Energiat säästev automaatne puhkerežiim

Energiat säästev funktsioon lülitub automaatselt Eco Power puhkerežiimi peale 15 minutit, kui CD taasesitamine on lõppenud või ükski teine funktsioon ei ole kasutusel.

Helitugevuse ja -seadete reguleerimine

- Helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks vajutage süsteemil klahvile **VOLUME +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahvi **VOL +/-**).
- Ekraanile kuvatakse kirje VOL ja helitugevuse tase MIN 1, 2,... 31 MAX.
- Vajutage kaugjuhtimispuldil korduvalt klahvile **DSC** ja valige soovitud heliefekt: **ROCK/POP/JAZZ /CLASSIC**.
- Bassihelide võimendusfunktsiooni sisse ja välja lülitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **DBB**.
- Kui DBB on aktiveeritud, kuvatakse ekraanile DBB ON.
- Kui DBB on deaktiveeritud, kuvatakse ekraanile DBB OFF.
- Heli katkestamiseks vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **MUTE**.
- Taasesitamine jätkub ilma helita ja ekraanil vilgub kirje MUTE.
- Heli kuulamise jätkamiseks:
- Vajutage kaugjuhtimispuldil uuesti klahvile **MUTE**.
- Reguleerige helitugevust.
- Vahetage heliallikat.

Kuulamine läbi kõrvaklappide

- Ühendage kõrvaklapid süsteemi taga oleva **🔊** pesaga.
- Kõlarid vaigistatakse.

Ühilduvad iPodi mängijad

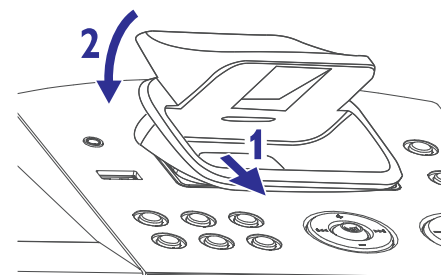
- Enamik Apple iPod mudelid 30-pin alusega ühendamiseks: 20GB, 40GB, 20/30GB Photo, 40/60GB Photo, 30GB Video, 60GB Video, 80GB Video, Mini, Nano ja Nano teine generatsioon.

Õige aluse adapteri valimine

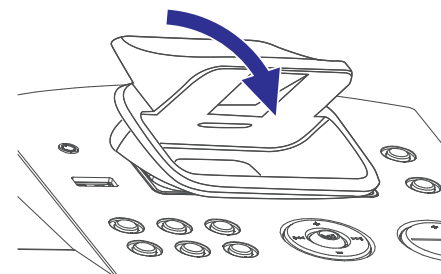
- Varustuses on 8 erinevat tüüpi iPodi aluse adapterit (tüübi leiade adapteri tagant) ning need sobivad järgnevatel iPodidega: **20GB, 40GB, 20/30GB Photo, 40/60GB Photo, 30GB Video, 60GB Video, 80GB Video, Mini, Nano ja Nano teine generatsioon**.

Seadistamine

- Sisestage aluse adapter, mis sobib Teie iPodiga.



- Selleks, et ühendada erinev iPod, eemaldage praegune aluse adapter ja asendage see uuega, mis sobib selle iPodiga.



iPodi taasesitamine

- Ühendage oma iPod aluse pesaga. Veenduge, et aluse adapter on iPodiga sobiv.
- Kontoliige, et oleksite oma iPodi sisse lülitatud enne kui valite allikaks DOCK.
- Kui iPod on seadmega ühendatud, ilmub ekraanile kiri "iPod".
- Vajutage seadmel korduvalt klahvile **SOURCE** või kaugjuhtimispuldil klahvile **iPod**, et valida allikaks iPod.
- Taasesitamise algab automaatselt. Teil on võimalik valida taasesitamise ajal saadaval olevaid funktsioone (nt. taasesitamine/peatamine, järgmise loo juurde liikumine, kiire edasi/tagasi kerimine, menüü valikud).

iPodi aku laadimine kasutades alust

- Ühendage iPod alusega ja lülitage DOCK režiimi.

Märkus:

- Kui peaseade on ECO POWER puhkerežiimis, ei ole energia säästmise eesmärgil Teie iPodi või USB seadme laadimine võimalik.

VÄLISED ALLIKAD

2. Valmistage ette allikas, millest soovite salvestada. Valige üks järgnevatest allikatest:
DISC – sisestage plaat. Seejärel valige lugu, millest kopeerimist alustada. (Vaadake peatükki "CD/MP3-CD/WMA plaatide funktsioonid").
BT (BLUETOOTH) – Ühendage süsteemiga Bluetoothiga seade, mis toetab A2DP profiili. Seejärel valige lugu, millest kopeerimist alustada. (Vaadake peatükki "Bluetooth funktsioonid").
AUX – ühendage väline seade.
3. Kui valitud allikaks on **BT (BLUETOOTH)** või **AUX**, vajutage kopeerimise alustamiseks **REC** ●.
 → Kui süsteemiga pole ühtegi USB mass storage seadet või SD/MMC mälukaarti ühendatud, kuvatakse teade "NO MEDIA".
 → Kui USB mass storage seadmel või SD/MMC mälukaardil pole piisavalt vaba ruumi, kuvatakse teade "ERROR".
 → Ekraanil hakkab vilkuma teade "REC".
- Kui valitud allikaks on DISC ja sisestatud on MP3/WMA plaat:
 – vajutage üks kord klahvile **REC** ●, et salvestada praegust lugu.
 → Ekraanil kuvatakse hetkeks teade "REC_ONE".
- vajutage kaks korda klahvile **REC** ●, et salvestada kõik lood.
 → Ekraanil kuvatakse hetkeks teade "REC_ALL".
- Kui valitud allikaks on DISC ja sisestatud on CD plaat:
 – vajutage taasesitamise ajal üks kord klahvile **REC** ●, et salvestada praegust lugu normaalsel kiirusel (1X).
 → Ekraanil kuvatakse hetkeks teade "2XREC_ONE".
- vajutage peale taasesitamise lõpetamist üks kord klahvile **REC** ●, et salvestada praegust lugu kiirusel 2X.
 → Ekraanil kuvatakse hetkeks teade "2XREC_ONE".
- vajutage taasesitamise ajal kaks korda klahvile **REC** ●, et salvestada kõik lood normaalse kiirusega (1X).
 → Ekraanil kuvatakse hetkeks teade "REC_ALL".
- vajutage peale taasesitamise lõpetamist kaks korda klahvile **REC** ●, et salvestada kõik lood kiirusega 2X.

→ Ekraanil kuvatakse hetkeks teade "2XREC_ALL".

4. Kopeerimise lõpetamiseks vajutage ükskõik mis ajal klahvile ■.

Märkused:

- Mõned funktsioonid ei pruugi olla kopeerimise ajal saadaval. Sellisel juhul võite ekraanil näha teadet "PRESS STOP TO RELEASE".
- Te saate jätkata muusika kuulamist kopeerimise ajal. Muusika kuulamine katkestatakse ainult kiire kopeerimise puhul.
- Seda funktsiooni saab kombineerida programmeerimise funktsiooniga. Sellisel juhul salvestab DISC režiimis "REC_ALL" valik kõik programmeeritud lood USB mass storage seadmele või SD/MMC mälukaardile.
- Ärge kunagi eemaldage USB mass storage seadet või SD/MMC mälukaarti enne kui olete vajutanud kopeerimise lõpetamiseks klahvile ■.
- Kui Te lõpetate DISC režiimis kopeerimise või seadmel pole piisavalt vaba ruumi, ei salvestata hetkel kopeeritavat lugu USB mass storage seadmele ega SD/MMC mälukaardile ja taasesitamine katkestatakse samal ajal.

Loo kustutamine Teie USB mass storage seadmel või SD/MMC mälukaardilt

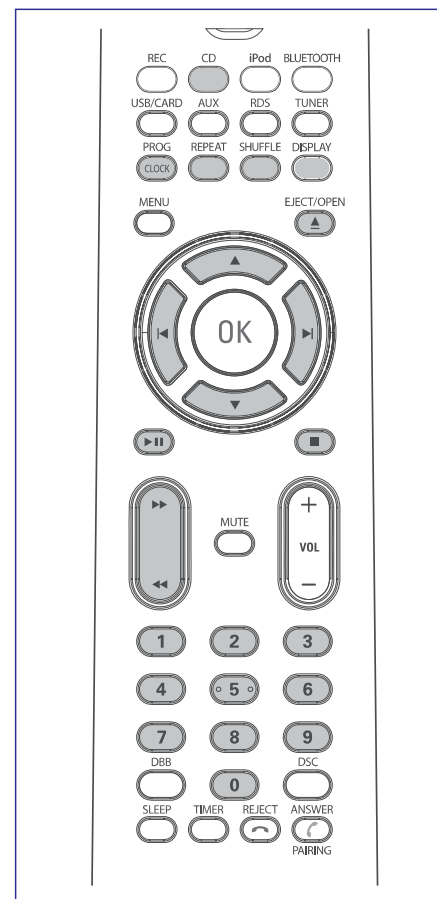
1. Sisestage USB mass storage seade või SD/MMC mälukaart seadmesse.
2. Valige lugu, mida soovite taasesitamise ajal kustutada.
3. Vajutage ja hoidke klahvi ■ 3 sekundit all.
 → Ekraanile ilmub teade "PRESS OK TO DELETE".
4. Vajutage ja hoidke kaugjuhtimispuldil 5 sekundit all klahvil **OK**, et kinnitada kustutamise valimist.
 → Kuvatakse teade "DELETE".

Ilma loata koopiategemine autorikaitse all olevatest materjalidest, kaasa arvatud arvutiprogrammid, failid, ülekanded ja helisalvestised, on autoriõiguste rikkumine ja kriminaalkorras karistatav. Seda seadet ei tohi sellistel eesmärkidel kasutada.



**Olge vastutustundlik
Austage autoriõiguseid**

CD / MP3-CD / WMA PLAATIDE FUNKTSIOONID



Plaadi sisestamine

Selle CD plaadimängijaga on võimalik taasesitada Audio plaate, kaasaarvatud: CDR, CD-RW ja MP3 CD plaadid ja WMA plaadid.

- Selle CD plaadimängijaga ei ole võimalik taasesitada järgmisi helikandjaid: CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD, arvuti CD plaadid.
- 1. Vajutage süsteemi paal olevale **SOURCE** klahvile ja valige heliallikaks CD või vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **CD**.
- 2. Sisestage plaat.
 → Veenduge, et trükitud külg on ülespoole.
 → Veenduge, et olete eelneva plaadi plaadisahktist enne välja võtnud.
- 3. Taasesitamise alustamiseks vajutage klahvile ►II.

4. Vajutage taasesitamise ajal klahvile ■, kui soovite taasesitamist katkestada.

Põhilised funktsioonid taasesitamisel

Plaadi taasesitamine

- Taasesitamise alustamiseks vajutage klahvile ►II.
 → Taasesitamise ajal kuvatakse ekraanile loo järjekorranumber ja valitud loo algusest kulunud aeg.

Soovitud loo valimiseks

- Vajutage korduvalt klahvidele peaseadmel olevatele ◀◀ / ▶▶ klahvidele (või ◀ / ▶ klahvidele kaugjuhtimispuldi) kuni jõuate soovitud looni.
- Te saate kasutada ka kaugjuhtimispuldi numbriklahve (0-9), et valida otse loo number.
- Kui Te olete valinud loo numbri kohe peale plaadi sisestamist või peatamise (PAUSE) režiimis, siis on Teil vaja taasesitamise alustamiseks vajutada klahvile ►II.

Informatsiooni kuvamine taasesitamise ajal

CD režiimis

- Vajutage korduvalt klahvile **DISPLAY**, et näha järgnevat informatsiooni:
 → Loo number ja loo algusest kulunud aeg.
 → Loo number ja kogu taasesitamisele kulunud aeg.
 → Loo number ja loo lõpuni jäänud aeg.
 → Loo number ja kogu taasesitamise lõpuni jäänud aeg.

MP3/WMA/USB/mälukaardi režiimis

- Vajutage korduvalt klahvile **DISPLAY**, et näha järgnevat informatsiooni:
 → Loo number ja loo algusest kulunud aeg.
 → Pealkirja nimi.
 → Albumi nimi.
 → ID3 (kui saadaval).

CD / MP3-CD / WMA PLAATIDE FUNKTSIOONID

Taasesituse ajal soovitud lõigu otsimiseks

1. Vajutage ja hoidke peaseadmel all klahve **◀◀ / ▶▶** (või kaugjuhtimispuldil klahve **◀◀ / ▶▶**).
2. Kui olete soovitud kohani jõudnud, vabastage peaseadmel klahve **◀◀ / ▶▶** (või kaugjuhtimispuldil klahve **◀◀ / ▶▶**).
→ Jätkub harilik taasesitamine.

Taasesitamise lõpetamiseks

- Vajutage klahvile **■**.

Taasesitamise peatamiseks

- Vajutage taasesitamise ajal klahvile **▶▶**.
→ Loo taasesitamine katkeb ja loo algusest kulunud aeg hakkab ekraanil vilkuma.
→ Taasesituse jätkumiseks vajutage uuesti klahvile **▶▶**.

Märkused:

CD plaadi taasesitamine lõpeb ka, kui:

- avatakse plaadipesa kaas.
- jõutakse plaadi lõppu.
- kui valitakse uus allikas: **TUNER**, **BT** (Bluetooth), **DOCK**(iPodi alus), **USB** või **CARD** (SD/MMC)..
- kui seade lülitatakse puhkerežiimi.
- seadistatud välja lülitamise aeg jõuab kätte.

MP3/WMA plaadi taasesitamine

1. Sisestage plaadiliugurisse MP3/WMA plaat
→ Kui plaadile on salvestatud palju lugusid, võib plaadi lugemine aega võtta üle 10 sekundi.
2. Soovitud albumi valimiseks vajutage klahvile **ALBUM · PRESET +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahve **▲ / ▼**).
3. Soovitud muusikapala valimiseks vajutage klahve **◀◀ / ▶▶** (või kaugjuhtimispuldil klahve **◀◀ / ▶▶**).
→ Albumi järjekorranumbrit muudetakse vastavalt, kui Te jõuate uue albumi algusesse vajutades peaseadmel klahvile **◀◀** (kaugjuhtimispuldil klahvile **◀◀**) või lõppu vajutades peaseadmel klahvile **▶▶** (kaugjuhtimispuldil klahvile **▶▶**).
4. Taasesitamise alustamiseks vajutage klahvile **▶▶**.

Taasesitamiseks sobivad MP3 plaadid

- ISO9660, Joliet.
- Suurim võimalik pealkirjade arv: 999 (sõltuvalt failinime pikkusest)
- Suurim võimalik albumite arv: 99
- Sobivad sāmplingusagedused: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Sobivad bitimäärad: 32~256 (kbps), muutuvad bitimäärad.

VÄLISED ALLIKAD

Kuidas kanda muusikat arvutist üle USB mass storage seadmele või SD/MMC mälukaardile?

Teil on võimalik kanda muusikafailid arvutist üle USB mass storage seadmele või SD/MMC mälukaardile neid vedades ja lahti lastes.

USB mängija puhul saate muusika ülekandmiseks kasutada ka muusika haldamise tarkvara.

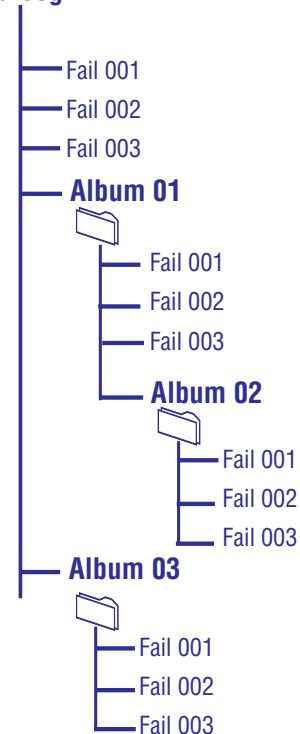
Neid WMA faile ei taasesitata, kuna need pole ühilduvad.

Kuidas organiseerida oma MP3/WMA faile USB mass storage seadmel või SD/MMC mälukaardil?

See Hi-Fi süsteem lehitseb MP3/WMA faile nende kaustade/allkaustade/pealkirjade järgi.

Näide:

Juutkataloog



Organiseerige oma MP3/WMA failid erinevatesse kaustadesse ja allkaustadesse nagu nõutud.

Märkus:

- Kui Te ei ole organiseerinud oma MP3/WMA faile plaadil albumitesse, määratakse neile failidele automaatselt album "01".
 - Veenduge, et MP3 failide laiendiks on .mp3 ja WMA failide laiendiks .wma.
 - DRM kaitsega WMA failide puhul kasutage muutmiseks Windows Media Player 10 (või uuem) versiooni. Lisainformatsiooni saamiseks Windows Media Playeri või WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) kohta vaadake kodulehte www.microsoft.com.
1. Kontrollige, kas USB seade/SD/MMC mälukaart on korralikult ühendatud. (Vaadake peatükki "Ettevalmistused: USB mass storage seadme või SD/MMC mälukaardi ühendamine").
 2. Vajutage süsteemil üks või mitu korda klahvile **SOURCE** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **USB/CARD**), et valida USB/CARD.
→ Ekraanile ilmub NO FILE, kui ühtegi audiofaili ei leita USB seadmelt/SD/MMC mälukaardilt.
 3. Taasesitage saadaval olevaid audiofaile nagu albumeid/lugusid CD puhul (Vaadake peatükki "CD/MP3-CD/WMA plaatide funktsioonid").

Märkused:

- Albumi/loo informatsioon võib erineda sellest, mida kuvatakse USB mängijate muusika haldamise tarkvara poolt.
- Faili nimesid või ID3 informatsiooni kuvatakse -, kui need pole inglise keeles.

Muusika kopeerimine

See funktsioon võimaldab salvestada muusikat teistest allikatest (nt. DISC, AUX või BT) ühendatud USB mass storage seadmele või SD/MMC mälukaardile ilma muusika nautimist katkestamata.

1. Sisestage USB mass storage seade, millel on piisaval vaba ruumi, seadme **USB DIRECT** pessa
- Või sisestage SD/MMC mälukaart, millel on piisavalt vaba ruumi, metall osa vasakul pool seadme peal asuvasse **SD · MMC** pilusse. (Vaadake peatükki "Ettevalmistused: USB seadme või SD/MMC mälukaardi ühendamine".)

Mitte USB seadme kasutamine

1. Kasutage varustuses olevat Aux-in kaablit, et see ühendada süsteemi AUX pesa (3.5mm, asub peapaneelil) ja välise seadme (nagu TV, plaadi mängija, DVD-mängija või CD-salvestaja) AUX OUT või kõrvaklappide pesaga.
2. Vajutage süsteemil korduvalt klahvile **SOURCE** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **AUX**), et valida väline seade.

Märkus:

- Kõik helikontrollimise funktsioonid (nt. DSC või DBB) on saadaval.
- Lisainformatsiooni saamiseks vaadake ühendatud seadme kasutusjuhendit.

USB mass storage seadme / SD / MMC mälukaardi kasutamine

Kui Te ühendate USB mass storage seadme/SD/MMC mälukaardi selle Hi-Fi süsteemiga, saate nautida salvestatud muusika kuulamist läbi Hi-Fi süsteemi võimsate kõlarite.

USB mass storage seadme / SD / MMC mälukaardi taasesitamine

Ühilduvad mass storage seadmed ja mälukaardid

Koos selle Hi-Fi süsteemiga saate kasutada:

- USB mäluseadmeid (USB 2.0 või USB 1.1)
- USB mängijaid (USB 2.0 või USB 1.1)
- SD/MMC mälukaarte

Märkused:

- Mõnele USB mängijale (või mäluseadmele) on andmed salvestatud kasutades autoriõiguste kaitsmise tehnoloogiat. Selliseid salvestisi ei saa teiste seadmetega taasesitada (kaasa arvatud selle Hi-Fi süsteemiga).
- USB ühenduse ühilduvus selle seadmega:
 - A) See seade toetab enamikke USB Mass storage seadmeid (MSD), mis vastavad USB MSD standarditele.
 - I) Enamik Mass storage klassi seadmed on mälupulgad, mälu-seadmed jne
 - II) Kui Te olete mass storage seadme ühendanud oma arvutiga ja ekraanile ilmub "Disc Drive", siis suure tõenäosusega on see MSD-le vastav ja funktsioneerib ka selle süsteemiga.

B) a) Kui Teie Mass storage seade vajab akut/patareid, veenduge, et sisestatud on uus patarei või laadige USB seadet enne ja seejärel ühendage antud süsteemiga.

– Toetatud muusikatüübid:

A) See seade toetab kaitsmata muusikat, millel on järgnev laiend:

.mp3
.wma

B) Faile, millel on järgnevad laiendid, ei toetata: .wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac jne.

- Arvuti USB pesast pole võimalik teha otseühendust seadmega, isegi siis, kui failid on salvestatud mp3 või wma formaadis.

Toetatud formaadid:

- USB või mälufaili formaat FAT12, FAT16, FAT32 (sektori suurus: 512 baiti)
- MP3 bitimäär (andmete määr): 32-320 Kbps ja vahelduv bitimäär
- WMA v9 või vanem
- Kataloogis maksimaalselt 8 taset
- Albumite/kaustade arv: maksimaalselt 99
- Lugude/pealkirjade arv: maksimaalselt 400
- ID3 tag v2.0 või uuem
- Faili nimi Unicode UTF8 formaadis (maksimaalne pikkus: 128 baiti)

Süsteem ei taasesita ega toeta järgnevat:

- Tühjad albumid: tühi album on album, mis ei sisalda MP3/WMA faile ja neid ei kuvata.
- Mitte toetatud faili formaadid jäetakse vahele. See tähendab, et näiteks .doc Wordi dokumendid või dlf laiendiga MP3 failid jäetakse vahele ja neid ei taasesitata.
- AAC. WAV, PCM audiofailid.
- DRM kaitsesega WMA failid.
- WMA failid Lossless formaadis.

Erinevad taasesitusrežiimid: juhuslik esitus (SHUFFLE) ja korduvisitus (REPEAT)

Soovitud taasesitusrežiimi on võimalik vahetada ja muuta enne taasesitamise algust või selle ajal. REPEAT režiimi on võimalik kombineerida ka PROGRAMME funktsiooniga.

1. Taasesitusrežiimi valimiseks vajutage taasesitamise ajal või selle eel peaseadmel klahvile **MODE** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **SHUFFLE** või **REPEAT**) ja valige soovitud funktsioon.
 - Kui juhuslik esitus on aktiveeritud, kuvatakse ja see kaob, kui juhuslik esitus deaktiveeritakse.
 - kuvamine tähendab praeguse loo korduvisitust.
 - ALL kuvamine tähendab kõikide lugude korduvisitust.
 - MP3 CD/WMA jaoks, kui kuvatakse nii kui ALB, taasesitatakse praegust albumit korduvalt.
2. Kui taasesitus on eelnevalt lõpetatud, vajutage selle alustamiseks kaugjuhtimispuldil klahvile **▶II**.
 - Kui olete valinud juhusliku esituse režiimi SHUFFLE, hakkab taasesitus peale automaatselt.
3. Normaalse taasesitamise jätkumiseks vajutage peaseadmel klahvile **MODE** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **SHUFFLE** või **REPEAT**), kuni ekraanilt kustutatakse erinevate funktsioonide tähised.
- Valitud režiimi tühistamiseks võite vajutada ka klahvile .

Märkus:

- SHUFFLE ja REPEAT funktsioone ei ole võimalik kasutada samal ajal.

Plaadi lugude programmeerimine

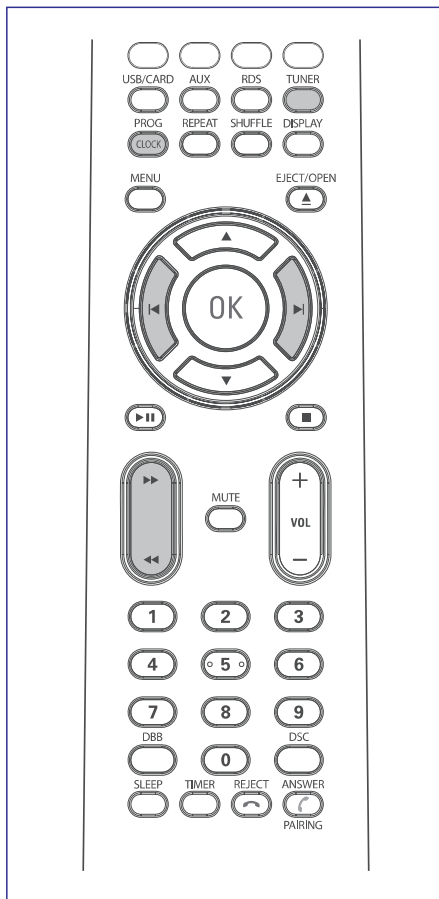
Plaadi lugude programmeerimine on võimalik, kui plaadi taasesitus on peatatud. Lugusid on võimalik salvestada mälu rohkem kui üks kord. Mälu on võimalik suvalises järjekorras salvestada kuni 40 lugu.

1. Vajutage peaseadmel klahvile **PROG** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **PROG / CLOCK**), et siseneda programmeerimise režiimi.
 - Ekraanil vilgub loo number.
2. Soovitud muusikapala valimiseks vajutage peaseadmel klahve **◀◀** / **▶▶** (või kaugjuhtimispuldil klahve **◀◀** / **▶▶**).
 - MP3/WMA plaatide puhul võite vajutada peaseadmel klahvile **ALBUM · PRESET +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **◀** / **▶**), et valida soovitud lugu.
3. Loo salvestamise kinnitamiseks vajutage peaseadmel klahvile **PROG** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **PROG/CLOCK**).
 - Ekraanil kuvatakse PR X, kus X tähistab järgmist salvestamisele kuuluvat numbrit.
4. Kõikide lugude salvestamiseks korrake punktides 2-3 kirjeldatud tegevusi.
 - Kui Te üritate programmeerida üle 40 loo, kuvatakse ekraanile kiri "PROGRAM FULL".
5. Programmeeringu lõpetamiseks vajutage klahvile .
 - Ekraanile kuvatakse kiri "PROG".
6. Programmeeringu taasesitamiseks vajutage klahvile **▶II**.

Programmeeringu kustutamine

Programmeeringut on võimalik kustutada, kui Te:

- vajutate klahvile **STOP** , kui taasesitamine on lõpetatud.
- vajutate taasesitamise ajal kaks korda klahvile .
 - Ekraanilt kaob kiri "PROG".
- avate plaadiliiguri.



Raadiojaamade otsing

1. Vajutage peaseadmel korduvalt klahvile **SOURCE** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **TUNER**), et valida allikaks TUNER (FM või MW).
2. Hoidke peaseadmel all klahve **◀◀ / ▶▶** (või kaugjuhtimispuldil klahve **◀◀ / ▶▶**) ja seejärel vabastage klahv.
 - Süsteem hakkab automaatselt piisava signaaliga raadiojaamu otsima.
3. Korra sammu 2, et leida soovitud raadiojaam.
 - Nõrga signaali puhul vajutage korduvalt peaseadmel klahve **◀◀ / ▶▶** (või kaugjuhtimispuldil klahve **◀◀ / ▶▶**), kuni olete leidnud parima raadiosageduse.

Raadiojaamadele lülitumine

- Vajutage peaseadmel klahvile **ALBUM · PRESET +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **◀ / ▶**) kuni kuvatakse soovitud raadiojaam.

RDS

Radio Data System (raadioandmete süsteem) on teenus, mis võimaldab FM jaamade puhul näidata lisainformatsiooni. Kui Teil on RDS signaaliga raadiojaam, kuvatakse **RDS** ja raadiojaama nimi.

Kui kasutate automaatset programmeerimist, programmeeritakse enne RDS jaamad.

RDS informatsioonis liikumine

- Vajutage kaugjuhtimispuldil korduvalt klahvile **RDS**, et liikuda järgmise informatsiooni vahel (kui saadaval):
 - Raadiojaama nimi
 - Raadio tekstisõnumid.
 - Programmi tüüp.
 - Sagedus.

Raadiojaamade programmeerimine

Teil on võimalik salvestada kuni 40 raadiojaama (30 FM jaoks ja 10 AM jaoks).

Automaatne programmeerimine

Automaatne programmeerimine algab valitud raadiojaama numbrist. Sellest numbrist edasi kirjutatakse eelnevalt salvestatud raadiojaamad üle.

1. Vajutage peaseadmel klahvile **ALBUM · PRESET +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **◀ / ▶**), et valida number, kust programmeerimine algab.

Märkus:

- Kui ühtegi numbrit ei valita, on vaikimisi seadistus (1) ja kõik Teie eelnevalt salvestatud kanalid kirjutatakse üle.
2. Vajutage rohkem kui kaks sekundit peaseadmel klahvile **PROG** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **PROG/CLOCK**), et aktiveerida programmeerimine.
 - Kõik saadaval olevad raadiojaamad programmeeritakse.

Manuaalne programmeerimine

1. Leidke soovitud raadiojaam (Vaadake peatükki "Raadiojaama otsing").
 2. Vajutage peaseadmel klahvile **PROG** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **PROG/CLOCK**), et aktiveerida programmeerimine.
 - Ekraanil vilgub kiri PROG.
 3. Vajutage peaseadmel klahvile **ALBUM · PRESET +/-** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **◀ / ▶**), et valida raadiojaama jaoks üks number 1 kuni 40 vahemikus.
 4. Vajutage uuesti peaseadmel klahvile **PROG** (või kaugjuhtimispuldil klahvile **PROG/CLOCK**), et kinnitada seadistus.
 - Ekraanilt kaob kiri PROG ning kuvatakse salvestatud raadiojaama number ja sagedus.
 5. Korra ülevaalt pool olevaid samme, et salvestada teisi raadiojaamu.
- Teil on võimalik eelnevalt salvestatud kanal üle kirjutada, kui Te salvestate uue sagedusega kanali sinna.